

# TURQUIE



## LE MARCHÉ EN TURQUIE

### TOTAL DES FILMS SORTIS EN 2015

405

PAYS D'ORIGINE	137	34
Turquie		France

PAYS D'ORIGINE	94	140
Autres		États-Unis

### ★ TOP 10

	ENTRÉES 2015	RECETTES 2015 (€) À PARTIR DU PRIX MOYEN
Düğün Dernek 2 : Sünnet (Tr)	5 231 330	19 630 764
Mucize (Tr)	3 737 605	14 025 504
Fast & Furious 7	2 961 089	11 111 599
Kocan Kadar Konus (Tr)	1 930 677	7 244 939
Ali Baba ve 7 Çüceler (Tr)	1 827 011	6 855 928
Selam: Bahara Yolculuk (Tr)	1 683 497	6 317 386
Bana Masal Anlatma (Tr)	1 576 979	5 917 673
Ask Sana Benzer (Tr)	1 406 620	5 278 395
Avengers : l'ère d'Ultron	1 284 848	4 821 441
Yapisik Kardesler (Tr)	1 014 630	3 807 438

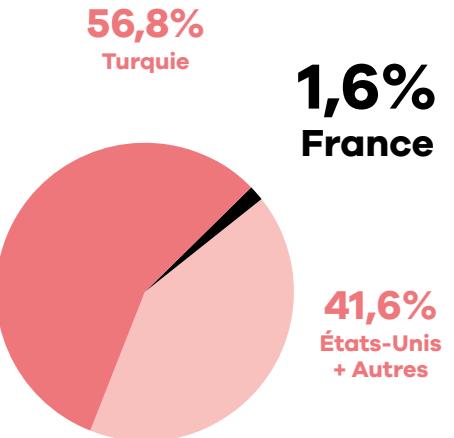
### PARTS DE MARCHÉ DES DISTRIBUTEURS %

Mars Entertainment Group	30,2 %
UIP	28,4 %
The Moments Entertainment	11,3 %
Pinema	11,1 %
Warner Bros.	11,1 %
Chantier Films	2,6 %
Bir Film	2,1 %
Cinefilm	1,2 %
M3 Film	1 %
MC Film	0,5 %



75,9 millions

Parts de marché par nationalité



La fréquentation	2011	2012	2013	2014	2015
Entrées (M)	42,3	43,9	50,4	61,4	60,5
Recettes (M euros)	173	182,4	200,3	225,7	226,3
Écrans	2 000	2 093	2 243	2 483	2 648
Prix du billet (euros)	5	4,2	4	3,7	3,8

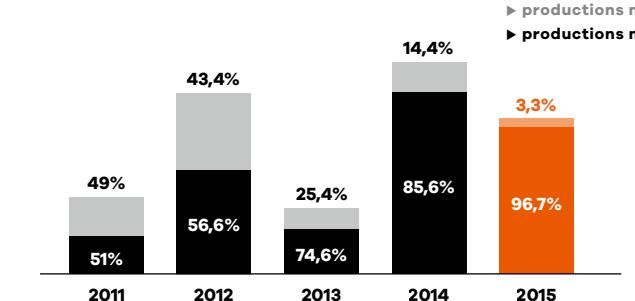
### TOP 3 des films de financement majoritairement français

- **Le Petit Prince**  
324 707 entrées
- **Le Transporteur - Héritage**  
227 531 entrées
- **Astérix le domaine des dieux**  
120 553 entrées

34 sorties françaises

1,6% de part de marché pour le cinéma français

► productions minoritaires  
► productions majoritaires



## LES FILMS FRANÇAIS

### TOTAL DES ENTRÉES DES FILMS FRANÇAIS

996 533

	2011	2012	2013	2014	2015
productions majoritaires	256 537	658 947	308 491	1 170 950	963 354
productions minoritaires	246 019	504 609	105 188	197 565	33 179
Total	502 556	1 163 556	413 679	1 368 515	996 533
Part de marché	1,2 %	2,7 %	0,8 %	2,2 %	1,6 %

### TOP 5 SUR 5 ANS

(MAJORITAIRES LANGUE FRANÇAISE 2011-2015)

titre	distributeur	sortie	entrées	recettes (€)
Le Petit Prince	Mars Entertainment Group	25/09/15	324 707	1 264 389
Astérix et Obélix au service de sa majesté	Medyavizyon Ltd.	26/10/12	129 075	638 225
Astérix le domaine des dieux	Mars Entertainment Group	27/02/15	120 553	515 729
Intouchables	Calinos Entertainment	11/05/12	70 056	327 598
The Artist	Tiglon A.S.	27/01/12	57 382	290 485

### NOMBRE DE FILMS FRANÇAIS SORTIS EN 2015 PAR DISTRIBUTEUR

M3 Film	..... 16
Bir Film	..... 3
Mars Entertainment Group	..... 3

405 nouveaux films ont été distribués en 2015, c'est 100 de plus qu'en 2013 et 50 de plus qu'en 2014. Cette évolution très positive pour la diversification des films montrés en Turquie profite surtout au cinéma turc puisqu'un nombre record de 137 films nationaux ont été distribués contre 108 en 2014 et seulement 16 en 2004. Elle a aussi pour conséquence de durcir un marché déjà très concurrentiel. Avec la position dominante de Mars Entertainment Group qui détient plus de 50% des salles, l'accès aux écrans est de plus en plus difficile notamment pour les films indépendants. Les blockbusters turcs ont, cette année encore, largement dominé le top 10, occupant 8 des 10 premières places du classement pour une part de marché de 56,8%. Seul *Fast & Furious 7* réussit à monter sur la 3<sup>e</sup> place du podium derrière *Düğün Dernek 2 : Sünnet* et *Mucize (The Miracle)* qui ont respectivement rassemblé 5,2 et 3,7 millions de spectateurs turcs.

### Le marché

Globalement, le marché turc est, pour la première fois depuis 6 ans, en légère baisse de 1,5%, passant de 61,4 millions d'entrées en 2014 à 60,5 en 2015. Néanmoins, depuis 10 ans, la fréquentation des salles obscures turques a connu une spectaculaire progression de 119%, de 27,6 millions d'entrées en 2005 à 60,5 en 2015. Avec le développement des films en 3D et la légère augmentation du prix moyen du ticket de cinéma (+ 0,1 euros), le box office établit en 2015 un nouveau record de 681 millions de livres turques, soit 226 millions d'euros de recettes aux guichets des 2 648 salles de Turquie.

### Les films français

Avec près d'un million d'entrées (996 533 spectateurs exactement), 2015 est un très bon cru pour le cinéma français en Turquie. Une année, certes en baisse de 27,2% par rapport à 2014 où *Lucy* avait réalisé un score hors norme (867 000 entrées), mais nettement au-dessus de la

# TURQUIE

2015 est une très bonne année pour le cinéma français en Turquie avec près d'1 million d'entrées. 60,5 millions d'entrées globales et 56,8% de part de marché pour les films turcs.

moyenne sur 7 ans qui s'établit à 754 858 spectateurs. Deux films de 2015 s'intercalent entre ceux sortis en 2012 dans le top 5 sur 5 ans des films majoritaires en langue française. Il s'agit de deux films d'animation : *Le Petit Prince* (324 707 entrées) et *Astérix le domaine des dieux* (120 553 entrées) qui prouvent une fois encore la prépondérance de ce genre dans les goûts du public turc. Il est également à noter que ces deux films ont été distribués par Mars Entertainment Group qui est également le premier exploitant du pays récemment racheté par le coréen CJ CGV. Deux autres films d'animation occupent les 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> places du classement des films en langue française : *Pourquoi j'ai pas mangé mon père* (Chantier Films – 53 820 entrées) et *Gus, petit oiseau, grand voyage* (MC Film – 44 721 entrées). Cette domination est évidemment liée à la

langue, ces films d'animation produits en français ayant été doublés en turc pour leur distribution. À noter également les bons résultats de deux films produits par EuropaCorp et distribués par The Moments Entertainment : *Le Transporteur - Héritage* (227 531 entrées) et *Taken 3* (91 814 entrées). Malgré ces succès, la part de marché du cinéma français reste faible à 1,6% pour l'année 2015. UniFrance, en partenariat avec l'Ambassade de France et l'Institut Français, accompagne les efforts de promotion des distributeurs turcs, notamment par la fabrication régulière d'une bande annonce des films à venir, diffusés dans les réseaux Mars Entertainment et Baska Sinema, mais aussi par des aides à la distribution (4 films aidés en 2015) et la prise en charge des artistes français se rendant à Istanbul soit pour le festival international, soit à l'occasion de sorties commerciales.

## LES PRODUCTIONS MAJORITAIRES

### Langue française

Rg	Titre	Distributeur	Sortie	Entrées 2015	Recettes (€)	Copies	Cumul entrées**
1	<i>Le Petit Prince*</i>	Mars Entertainment Group	25/09/15	324 707	1 264 389	173	
2	<i>Astérix le domaine des dieux</i>	Mars Entertainment Group	27/02/15	120 553	515 729	206	
3	<i>Pourquoi j'ai pas mangé mon père</i>	Chantier Films	23/04/15	53 820	197 925	152	
4	<i>Gus, petit oiseau, grand voyage*</i>	MC Film	21/08/15	44 721	156 750	152	
5	<i>Colt 45</i>	Pinema	03/07/15	14 714	49 952	149	
6	<i>La Famille Bélier*</i>	Kurmaca Film	19/06/15	7 356	27 810	57	
7	<i>Loin des hommes</i>	M3 Film	21/08/15	5 238	16 011	12	
8	<i>Gemma Bovery*</i>	M3 Film	17/07/15	4 274	15 085	21	
9	<i>The Search*</i>	M3 Film	23/01/15	4 135	17 178	13	
10	<i>Timbuktu</i>	M3 Film	30/01/15	3 861	13 009	7	
11	<i>La French</i>	Mars Entertainment Group	17/04/15	2 732	14 906	16	
12	<i>Le Sel de la terre</i>	M3 Film	01/05/15	2 693	11 001	7	
13	<i>Les Vacances du petit Nicolas*</i>	Filma Ltd.	11/07/14	2 404	4 425	1	48 358
14	<i>Saint Laurent</i>	M3 Film	05/06/15	2 266	11 430	12	
15	<i>Caprice</i>	Calinos Entertainment	24/07/15	1 622	6 733	9	
16	<i>Geronimo</i>	M3 Film	27/03/15	1 598	6 795	6	
17	<i>Une nouvelle amie</i>	Warner Bros.	31/07/15	1 456	6 679	4	
18	<i>Avis de mistral</i>	MC Film	19/06/15	1 361	5 562	24	
19	<i>Eden</i>	M3 Film	15/05/15	1 104	4 655	10	
20	<i>Lolo*</i>	M3 Film	18/12/15	1 071	3 891	10	
21	<i>Le Capital*</i>	M3 Film	28/02/14	1 025	1 708	1	2 507
22	<i>Arthur et les Minimoys</i>	Ozenfilm	22/12/06	950	1 961	33	62 634
23	<i>Samba</i>	Calinos Entertainment	19/12/14	849	2 525	4	5 209
24	<i>Qu'est-ce qu'on a fait au bon Dieu ?*</i>	Limon Production	22/08/14	685	2 140	1	19 735
25	<i>Zarafa*</i>	Chantier Films	25/01/13	593	1 028	1	31 420
26	<i>Casse-tête chinois</i>	Bir Film	25/04/14	593	1 036	1	9 473
27	<i>Tous à l'Ouest, une aventure de Lucky Luke*</i>	Chantier Films	25/01/08	474	819	1	114 304
28	<i>La Glace et le ciel*</i>	M3 Film	25/12/15	317	1 084	3	
29	<i>Astérix et les Vikings</i>	Umut Sanat Filmcılık	20/04/07	180	348	1	107 773
30	<i>Le Passé</i>	M3 Film	31/01/14	68	214	1	9 008
31	<i>Les Garçons et Guillaume, à table !</i>	Bir Film	15/08/14	41	114	1	2 831
32	<i>Comme un chef</i>	Umut Sanat Filmcılık	21/11/14	40	301	1	1 791
33	<i>Jeune &amp; jolie</i>	Filma Ltd.	27/12/13	24	83	1	5 910
34	<i>Attila Marcel</i>	Bir Film	01/08/14	23	75	1	2 912
<b>Total</b>		<b>607 548</b>	<b>2 363 351</b>	-	-		

\* Film encore en salles au 31/12/2015 \*\* Cumul entrées au 31/12/2015 Contact : Jean-Christophe Baubiat - jean-christophe.baubiat@unifrance.org

### Langue étrangère

1	<i>Le Transporteur - Héritage</i>	The Moments Entertainment	04/09/15	227 531	728 128	256
2	<i>Taken 3</i>	The Moments Entertainment	09/01/15	91 814	426 831	112
3	<i>Mustang*</i>	Kurmaca Film	23/10/15	18 736	69 117	16
4	<i>Paradise Lost</i>	Bir Film	26/06/15	10 078	37 548	49
5	<i>Or noir</i>	Ozenfilm	27/04/12	4 159	11 029	22 599
6	<i>Pasolini</i>	M3 Film	20/03/15	1 528	7 570	6
7	<i>Retour à Ithaque</i>	M3 Film	06/03/15	1 414	6 198	7
8	<i>Sils Maria</i>	Bir Film	19/12/14	427	775	1
9	<i>Grace de Monaco</i>	Chantier Films	19/09/14	119	370	1
<b>Total</b>		<b>355 806</b>	<b>1 287 566</b>	-	-	

### Total des productions majoritaires

<b>Total des productions majoritaires</b>	<b>963 354</b>	<b>3 650 917</b>	-	-
---	----------------	------------------	---	---

## LES PRODUCTIONS MINORITAIRES

### Langue française

Rg	Titre	Distributeur	Sortie	Entrées 2015	Recettes (€)	Copies	Cumul entrées**
1	<i>Blackie et Kanuto (3D)</i>	MC Film	26/06/15	2 696	7 525	44	
2	<i>Deux jours, une nuit</i>	Bir Film	26/12/14	2 382	9 924	9	4 353
3	<i>Tom à la ferme</i>	M3 Film	20/06/14	176	522		2 232
<b>Total</b>				<b>5 254</b>	<b>17 971</b>	-	-

### Langue étrangère

1	<i>The Lobster*</i>	Pinema	25/12/15	6 954	33 058	15	
2	<i>Every Thing Will Be Fine</i>	M3 Film	11/09/15	2 972	11 194	15	
3	<i>Un pigeon perché sur une branche philosophant sur l'existence*</i>	M3 Film	26/12/14	2 929	10 188	6	
4	<i>Mia Madre*</i>	M3 Film	20/11/15	2 887	11 521	12	
5	<i>Aloft</i>	Bir Film	29/05/15	2 506	9 795	24	
6	<i>African Safari 3D*</i>	Bir Film	12/12/14	2 311	3 989	3	
7	<i>Mr. Turner</i>	M3 Film	30/01/15	1 876	8 411	8	
8	<i>Snow Therapy</i>	M3 Film	06/02/15	1 785	7 448	4	
9	<i>Jimmy's Hall</i>	M3 Film	12/12/14	1 678	2 925	2	
10	<i>Ma Ma*</i>	Bir Film	18/12/15	1 293	6 139	14	
11	<i>The Cut</i>	Chantier Films	05/12/14	448	1 733	5	
12	<i>Dark Touch</i>	Bir Film	23/05/14	286	616	1	
<b>Total</b>				<b>27 925</b>	<b>107 017</b>	-	-

### Total des productions minoritaires

<b>Total des productions minoritaires</b>	<b>33 179</b>	<b>124 988</b>	-	-
---	---------------	----------------	---	---



## TOTAL DES PRODUCTIONS MAJORITAIRES & MINORITAIRES EN 2015

|
<th
|  |